



Spotlight on Sport & Active Recreation

Residents in the Caerphilly county borough are being encouraged to help shape the future of sport and active recreation across the area for the next 10 years.

A 10 week consultation period started in July and everyone is being encouraged to have their say before the closing date on **Friday 21st September**.

Cllr Nigel George, Cabinet Member for Neighbourhood Services said, "The council's draft Sport and Active Recreation Strategy covers the range of sport and physical activity opportunities provided by the council, in conjunction with our key partners.

"Our beautiful county borough is over 80% rural and we are fortunate enough to have numerous country parks, extensive cycle and walking routes, leisure centres, playgrounds,

sports pitches, skate parks and various other outdoor facilities for our community to enjoy.

"At present Caerphilly operates more leisure centres than any other local authority throughout the whole of Wales. This is not a statutory service and unfortunately it is not something the authority can continue to do in the current financial climate.

"The draft Strategy sets out a vision of continuing leisure centre provision with a focus on 4 high quality strategic leisure facilities located at Caerphilly, Newbridge, Risca and another in the Bargoed or Aberbargoed area. This means that we will need to consider the future of our other existing facilities with some being managed by schools, but the others may close over the 10 year period of the strategy."



"It is important that as many people as possible get involved and have their say to help shape the way we deliver sport and active recreation across the Caerphilly county borough for the next decade."

said Cllr George

For more information visit www.caerphilly.gov.uk/sars or visit your local leisure centre, library or council office.

Council invests in driver training



■ Carl Dallimore (CCBC Driver Trainer) and Cllr Nigel George.

Caerphilly County Borough Council's Fleet Management Team runs a rigorous range of in-house CPC and HGV driver assessments for its' own staff, neighbouring local authorities, private organisations and individuals.

The council operates a wide range of vehicles, including grass-cutting machinery, refuse collection vehicles, mini-buses, home-to school and community transport operations, winter gritting, street lighting and many other services.

Cllr Nigel George, Cabinet Member for Neighbourhood Services said. "The council's investment in regular in-house CPC and Driver and Vehicle Standards Agency accredited HGV training not only demonstrates a real commitment to the future of its staff and to its residents, but ensures that our drivers perform in accordance with strict industry guidelines."

The driver and training assessments are available at our Tir-y-Berth Depot to any drivers that require CPC or HGV training.

To find out more please call 01443 863451

Universal Credit now live in Caerphilly

Universal Credit started in the Caerphilly county borough on 5th September.

It's a new means tested benefit for people out of work or on a low income; it replaces:

- Housing Benefit
- Income Support
- Jobseeker's Allowance (income based)
- Employment and Support Allowance (income based)
- Child Tax Credit
- Working Tax Credit

Only new claims or changes in circumstances for any of the above benefits will be affected initially. Universal Credit is paid in a single monthly payment, which will include help with your housing costs if you are liable to pay rent for where you live. This means that you will have to pay your rent from the monthly Universal Credit payment you receive each month.

Claims for Universal Credit can only be made online; to get ready for this you must:

- Check the amount of rent you are liable to pay
- Have a bank account
- Have an email address

Council tenants can also contact the Rents team on 01443 811450; for non-council tenants call Housing Benefits on 01443 864099.

For more information visit

www.understandinguniversalcredit.gov.uk



Asbestos Training Team win UKATA award

A colleague's death from the asbestos related disease mesothelioma, has given a recent award win by Caerphilly County Borough Council extra special meaning.

The council's Asbestos Training Team won the 2018 UK Asbestos Training Association (UKATA) Workforce Development Award at the recent UKATA Excellence Awards.

The award was presented to the council's Ali Rees-Evans, Senior Health and Safety Training Officer and Helen Hill, Asbestos Officer, by Olympic sporting legend Kriss Akabusi at a glittering ceremony held to mark UKATA's tenth anniversary. Established in 2008, UKATA is a leading authority for asbestos training provision in the United Kingdom.

The council's asbestos awareness and training programme started nearly 10 years ago and has provided training to thousands of staff and contractors who assist with the maintenance of nearly 12,000 council houses and corporate buildings, as well as staff who work in household waste recycling centres, highways, cleaning services, community buildings and demolition projects.

Cllr Colin Gordon, Cabinet Member for Corporate Services said: "Congratulations to the team on being recognised for delivering first class training by winning this award, a big well done. It's not just a tick box exercise to the council. We are passionate about improving the skills and awareness of anyone who may come into contact with asbestos to ensure they and the people around them are safe."



Sport Caerphilly Community Chest Grants

Applications are now available for the Sport Caerphilly Community Chest Grant 2018.

Offering up to £1,500, this grant will go towards a group's community sports project to improve standards and participation. The last judging panel spent £27,624 and there is currently £77,600 remaining to be utilised.

This money will be available to sport clubs or associations, youth clubs or community groups; any club that has a valid bank, building society or credit union account across the Caerphilly county borough.

Anyone interested can book an appointment to help complete their application with a Caerphilly County Borough Council Sport Development Officer on 23-24 October or 11-12 December.

Time slots are from 5pm to 7pm and all appointments must be booked in advance.

Deadlines this year for applications are 8 November and the final date to apply is 10 January 2019.

For more information or to book an appointment call Sports Development on 01495 235371



A great place to do business



Cllr Sean Morgan, Lorenzo Angelucci and Cllr Dave Poole at Dyffryn House, the new home of Transcend Packaging.

A number of large organisations have recently chosen Caerphilly county borough to establish their main production bases, highlighting that Caerphilly really is an attractive place to do business.

Packaging company Transcend Packaging, which has secured a major contract with McDonalds to supply biodegradable paper straws instead of traditional plastic products, has established its main production base in Ty Dyffryn on Dyffryn Business Estate in Ystrad Mynach.

Lorenzo Angelucci, Managing Director of Transcend Packaging said, "We founded Transcend Packaging to help companies become more sustainable across a broad range of products from paper straws to folding cartons. Many members of our Transcend team have worked and live in Caerphilly and we plan on becoming an integral part of this community. I have been consistently impressed with this special part of South Wales which is full of passion, skills and resources, and appreciate the vision and support of the council in making our move here possible.

"We are proud to call the Caerphilly county borough home and look forward to providing jobs and opportunity here for many years to come."

A new £14 million global headquarters of life sciences company, BBI Group, was also officially opened by Welsh

Government's Economy Secretary, Ken States recently. The new global headquarters has centralised the manufacturing and development activities from locations in Blaenavon, Cardiff and Dundee onto its new site in Crumlin. After securing a £1.8 million package from Welsh Government, this new move will create and protect over 360 jobs in Wales by 2020. This will help provide more opportunities for people across the Caerphilly county borough and provide a substantial boost to the local economy.

Door manufacturer IG Doors Limited will also call Caerphilly county borough home, with their state of the art production facility based on Oakdale Business Park.

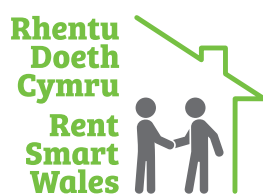
The new building will house some of the most technologically advanced machinery and production equipment on the current market which will enable the further development of skilled jobs and the enhancement of the business. IG Doors manufacturers composite doors for a range of markets including the house building sector where they are a market leader supplying products to national housing developers.

Deputy Leader Cllr Sean Morgan said, "The fact that these businesses and others have chosen to call Caerphilly county borough home are yet more votes of confidence for our area, and highlight the fact that we are an attractive place to do business, thanks to our strategic location in the heart of the Cardiff capital city region. They will help to create opportunities for more people from across the area and help provide a real boost to our local economy."

Tenants... Is your landlord breaking the law?

All landlords with properties in Wales must now be registered, and self-managing landlords and agents must be licensed.

Check our register



You can use the public register on our website to check if your landlord is complying with the law.

www.rhentudoeth.llyw.cymru
www.rentsmart.gov.wales

☎ 03000 133344



A call to potential ★ Foster Carers



Caerphilly County Borough Council has recently reviewed the fees and allowances available to foster carers within the borough and is encouraging residents who may have time to spare or a space in their home to consider making a vital difference to a child's life by becoming a **foster carer**.

Fees and allowances for foster carers include a weekly minimum allowance set out by Welsh Government, as well as a foster carer fee per child. The total allowance and fees per child ranges from £300-£380 per month (age dependent), with additional allowances for birthdays, Christmas, retainers, an initial clothing allowance, mileage, day care and holiday allowances.

Fostering is the chance to make an important difference to a child's life. All types of families from all kinds of backgrounds can foster a child or group of children. The council is currently looking for more foster carers for children of all ages in the county borough who would be willing to help give them the best start in life.

One of Caerphilly County Borough Council's foster carers says, "Being a foster carer is the most rewarding job I've had. I am in awe of every child that has walked into my house; their ability to adapt and begin to grow is unbelievable. Each child brings their challenges and rewards, and when you accept them and their experiences, the rewards both for them and you are so heart-warming."

Foster carers receive direct support from Caerphilly County Borough Council's Fostering Team.

Interested in finding out more about becoming a foster carer?

Text **'foster'** to **78866** Call **0800 587 5664**

or visit www.caerphilly.gov.uk/fostering



Roundabout completion in sight

Motorists, residents and the local business community will welcome the news that the Pwll-y-pant Roundabout scheme is anticipated to be completed before Christmas this year, if works progress to plan.



The original completion date was October 2018, but this has now been revised to mid-December 2018 due to a number of key changes that were made to the original contract, including opening two lanes to traffic from the Llanbradach bypass.

Cllr Sean Morgan, Deputy Leader of Council "We are aware of the importance of completing these works as quickly as possible, particularly before the Christmas period, which is key for local businesses."

"The council has worked closely with our contractor to respond positively to the needs of residents and the

local business community and we are pleased that the details of the completion of the programme have now been finalised. I would, however, add a note of caution as there can be unforeseen circumstances, particularly regarding the weather, that could have an impact on our timeframes, but we will keep everyone updated if this position changes," he added.

For more information, updates and frequently asked questions about the scheme please visit:
www.caerphilly.gov.uk/pwllypant

Caerphilly Libraries commit to become dementia friendly

Caerphilly Libraries are committed to help support those living with dementia across the county borough.

Working in partnership with The Alzheimer's Society, Caerphilly Library Service will train all library staff to become Dementia Friends. Staff will gain an insight into the condition and gain a better understanding of people affected by dementia in order to improve the customer experience.



In addition to creating a welcoming and supportive environment, the service will ensure it offers the best range of resources for those living with dementia, as well as tools to support those who care for them. This includes expanding the already popular range of 'Pictures to Share' books, which are available at libraries, or can be delivered to an individual's home or care home. All 18 libraries will also participate in the 'Reading Well for Dementia in Wales' project, making available information and advice for people living with dementia, as well as fiction, memoir and photographic books used in reminiscence therapy. The library service will also develop 20 Dementia Memory Bags for loan to customers.

These resources will be available to library customers, to create a better understanding of dementia and change community perceptions by transforming the way residents in the borough think and talk about the condition.



celebrating the GREAT outdoors

This year's **GREEN FLAG** Award winners, the international mark of a quality park or green space have recently been unveiled – with Caerphilly county borough gaining success at six of its sites.

Keep Wales Tidy announced that a record breaking 201 parks and green spaces across Wales have met the high standards needed to receive the coveted Green Flag Award and Green Flag Community Award. The Green Flag will be flying at six sites in the Caerphilly county borough in recognition for their excellent facilities and commitment to delivering great quality green space.

They are:

- **Morgan Jones Park**
- **Ystrad Mynach Park**
- **Brithdir Cemetery**
- **Waunfawr Park**
- **Parc Cwm Darran**
- **Cwmcarn Forest**

Cllr Nigel George said, "We're thrilled that once again our sites have earned the right to fly the prestigious Green Flag. These awards are the international mark of a quality park or green space and we're very fortunate to have such high quality facilities on our doorstep. I'd encourage everyone to get outdoors this summer and enjoy the incredible parks and green spaces that we have to offer."



Lucy Prisk, Green Flag Coordinator at Keep Wales Tidy added, "We're delighted to be celebrating another record-breaking year for the Green Flag Awards in Wales. The 201 flags flying are a testament to the dedication and enthusiasm of the staff and volunteers across the country, who work tirelessly to maintain Green Flag Award standards."

The Green Flag Award programme is delivered in Wales by environmental charity, Keep Wales Tidy, with support from Welsh Government. It is judged by green space experts, who volunteer their time to visit applicant sites and assess them against eight strict criteria, including horticultural standards, cleanliness, environmental management and community involvement.

More information on Caerphilly county borough's parks and outdoor spaces can be found at **www.caerphilly.gov.uk**

School Success Stories

Students across the Caerphilly county borough celebrated their GCSE and A level achievements recently.

Provisional WJEC examination results show that the GCSE pass rate (grades A*- G) was 95.13%. Provisional results for WJEC exams also show the A*- C pass rate is 55.99%, and the pass rate at grades A*- A is 13.10%.

The overall provisional pass rate for A Levels was 96.1% (A*- E).

The provisional result for grades A*- A was 17.1%, an increase of 2.1% from 2017 and 67.7% of grades were at C or above.



The council continues to work closely with governors, schools and its partners at the Education Achievement Service (EAS) in order to accelerate improvement at all schools and ensure the best outcomes for children and young people across the area.

Cllr Philippa Marsden, Cabinet Member for Education and Achievement said, "Congratulations to everybody on yet another impressive set of results. Behind the headline figures there are thousands of individual success stories that deserve to be celebrated. It is the result of hard work and dedication from pupils and teachers at all schools across Caerphilly, working together to ensure everybody reaches their individual goals."

Help with school clothing costs

Parents or guardians who have children entering Reception in Primary School or Year 7 of Secondary School in September 2018 can now apply for the new Welsh Government PDG Access Grant.

Only parents who receive free school meals, eligible benefits or Looked After Children (those children in Local Authority Care) are entitled to the £125 grant.

Cllr Philippa Marsden, Cabinet Member for Education and Achievement said, "This will make such a difference to families living in the area, easing the financial burden associated with purchasing school uniforms, school sports kit and for wider activities such as scouts and guides and sports outside of school."

Each school has its own procedure for assistance in this matter and parents/guardians should check with their child's school for details.

Home Improvement Loans

Interest free loans are available to help eligible home owners carry out essential improvements and/or works to make homes safe, warm and secure:

Owner Occupier Loans: For eligible homeowners who own and live in the property that they require a loan for, or in the case of empty properties, will occupy the property when work is completed. Loans available from £1,000 to £25,000 for a maximum period of 10 years.

Landlord Loans: Loans from £1,000 to £25,000 for private landlords to bring an empty property back into use or for eligible works to privately rented properties. The maximum loan period will depend upon the future use of the property, i.e. whether it will be sold or rented when works are completed.

Lifetime Loans: For eligible applicants who fail to meet the criteria for owner occupier loans. Loans are available up to £25,000 with the value of the loan being placed as a legal charge against the property. It is then repayable under certain circumstances, e.g. upon sale or disposal of the property.

For more information contact the council's Private Sector Housing Team on 01443 811379 / 811403 or email: privatesectorhousing@caerphilly.gov.uk



Apprenticeships programme approved

The council's Cabinet Members have recently agreed to allocate over half a million pounds of savings to provide apprenticeship opportunities across a range of council services.

The £530,000 funding has been established as a result of an under spend in this area, which will now be released for the new apprenticeship programme and could provide up to 23 apprenticeships.

As well as more 'traditional' apprenticeship opportunities, other initiatives such as work experience and shared apprenticeship opportunities will also be considered.

Cllr Sean Morgan said, "Apprenticeships have been used by the council since its inception in 1996 in order to enable people to obtain vital skills and experience which can be used to secure long term employment. The apprenticeships will also ensure that skill shortages are addressed to meet the future needs of the council. I am delighted that Cabinet has agreed to allocate funding towards such a worthwhile programme."

The new apprenticeship programme will support Welsh Government and Caerphilly Council's employment, regeneration, skills and apprenticeships priorities and contribute to a number of well-being goals under the Well-being of Future Generations Act.

For my future...



Please give it a go!

Caerphilly county borough residents will receive a visit from a recycling advisor representing the council over the coming weeks, as part of a new campaign aimed at encouraging even more households to participate in the weekly food waste recycling scheme.

The new campaign has been developed to increase participation of food waste recycling, with only around 50% of residents currently taking part on a regular basis. The recycling advisors will work with residents to increase this figure.

Cllr Nigel George said, "Currently around 50% of residents take part in the weekly food waste collection scheme, but it would be fantastic if we could increase this figure. Food waste caddies are provided to all households free of charge and I really hope through this campaign residents will see just how easy it is to participate in the food waste recycling scheme."

"We're already one of the best performing areas in Wales for recycling, but for our children's future and their children's future we need to do even more."

This year as part of the drive to recycle more, a prize scheme (sponsored by local businesses) is being introduced to reward those who are using their food waste caddy collection service correctly.

The Welsh Government has set ambitious targets which require councils to recycle at least 64% of all waste collected by 2019/20 and 70% by 2024/25. Failure to do so could lead to significant fines being imposed of up to £1 million.

All recycling advisors carrying out doorstep visits will have clearly marked identification badges.

To request a free food waste caddy or to check your food waste collection day, please visit www.caerphilly.gov.uk



Where does our food waste go?

Caerphilly county borough's food waste is taken for a process called **Anaerobic Digestion**, which means our food waste is turned into a source of renewable energy.

Up to 90% of the energy generated by the process can be exported to the national grid or used locally. As well as the energy generated, our food waste is turned into valuable products including compost and a liquid fertiliser. This means our food waste can be used to benefit local homes and businesses.

Food Waste = Energy

Nelson regeneration scheme underway

The council has welcomed the start of works at a major regeneration scheme that will bring new homes and businesses into the Nelson area.

Site preparation is now underway at Ty Du in Nelson for 200 new homes and more than 6000 sq m of employment space. Construction work to prepare the site, which is being undertaken by Walters UK, is funded by £4m of investment from Welsh Government including £2.5m of EU funds. Work is scheduled to be completed in mid-2019.

Cllr Sean Morgan, Deputy Leader of Council and ward member for Nelson said, "We very much welcome this exciting regeneration scheme at the Ty Du site, which has been earmarked for industrial development for many years. This will bring much needed new jobs and homes to this key strategic site. This investment is yet another vote of confidence in the Caerphilly county borough as an attractive place to live, work and visit."

Welsh Government's Economy Secretary Ken Skates said, "Good quality jobs are one of the priorities of our high-level action plan for the South Wales Valleys - Our Valleys, Our Future."

"I am delighted that Welsh Government is now in a position to appoint contractors for the Ty Du site. They will undertake vital work that will construct the roads and provide the services necessary for development of the Ty Du site, providing valuable jobs in the construction phase and helping to make the site an attractive proposition for businesses and future home owners alike."

Representatives from CCBC, Welsh Government and Walters at the Ty Du site in Nelson.



Your vote matters

Council appeals to residents to return Electoral Registration forms.

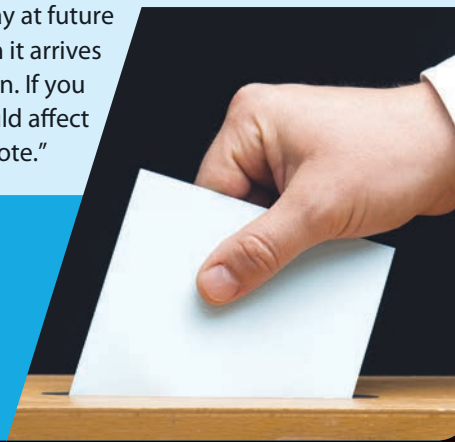
Caerphilly County Borough Council is urging residents to return their annual Electoral Registration forms.

Households across the borough received a letter in July from the Electoral Services team asking residents to confirm their address information as part of the annual registration process. By law, every household must respond and anybody who does not will receive a visit from a council inspector.

Christina Harry, the council's Electoral Registration Officer said, "It's important that residents respond as soon as possible, so we have the correct details on the electoral register for every address in the county borough."

"To make sure you can have your say at future elections simply check the form when it arrives and please respond as soon as you can. If you are not on the electoral register it could affect your credit score and your ability to vote."

For more information call 01443 866586 or visit the CCBC website www.caerphilly.gov.uk



Civil Parking Enforcement

Caerphilly County Borough Council is set to take over Civil Parking Enforcement duties from Gwent Police in April 2019.

The transfer of Civil Enforcement powers will allow the council to provide a coordinated and consistent approach to enforcement of traffic regulations and will help improve road safety, traffic flow and reduce obstructions.

From this date, civil enforcement officers will undertake enforcement duties in towns and villages across the Caerphilly county borough and if a vehicle is found to be parked unlawfully may issue a Penalty Charge Notice.



Legislation dictates that any surplus created through the issuing of Civil Parking Enforcement will be reinvested in the highway network.

The new measures will allow the council to focus on the interests of residents, local businesses and transport operators by focusing on residential and town centre parking and the abuse of specific types of parking such as disabled parking bays, loading bays, bus stops and double yellow lines.

Gwent is currently the only police force area to still carry out parking enforcement and the transfer of powers to the council will bring

Caerphilly and all other local authorities in Gwent in line with the rest of Wales.

Detailed guidance will be issued in the new year.

Help into employment

Getting you back to work with free friendly support.

- Training
- Interview techniques
- 1-2-1 support
- CV's
- Application forms

01443 864227

communityregen@caerphilly.gov.uk
bridgesintowork@caerphilly.gov.uk



'Working in partnership with Communities and Job Centre Plus'

Trading Standards allergen resources receive national acclaim

A new set of resources produced by Caerphilly County Borough Council to educate food businesses and customers on allergy awareness have received national acclaim.

The Food Standards Agency (FSA) funded resources include a poster which aids customers in communicating their allergy needs to businesses where there may be a language barrier and a video which was produced as an educational resource to help Food Business Operators understand their legal requirements. Each of the resources are multi-lingual and are available in 9 languages.

As a result of their success, both the poster and video resources will be used by the FSA in their allergen toolkit, as well as being circulated alongside the Best Practice guidance for Child Care Settings in Wales to raise awareness of allergens when catering for children. The multi-lingual resources have been designed to assist food businesses in being compliant with legislation, as well as supporting businesses to provide food for consumers to enjoy safely.

Clr Eluned Stenner, Cabinet Member with responsibility for Trading Standards said: "The allergy resources have been created in-house by the Trading Standards Team and Communications Team and will aid compliance with legislation, as well as supporting businesses to provide food for consumers to enjoy safely."



Clr Eluned Stenner & Sherry Carter (TSO) at Erhan's Charcoal Grill.

Rhifau Defnyddiol Useful Numbers

**PRIF SWITSFWRDD
MAIN SWITCHBOARD**
☎ **01443 815588**

Minicom Minicom
☎ **01443 873626**

**Rhif argyfwng ar gyfer
Gwasanaethau'r Cyngor:
Emergency Number for
Council Services:**
☎ **01443 875500**
(Allan o Oriau yn unig • Out of hours only)

**Gwasanaethau
Cymdeithasol i Blant
Children's Social Services**
☎ **0808 100 1727**

**Gwasanaethau
Cymdeithasol i Oedolion
Adults' Social Services**
☎ **0808 100 2500**

BalchderStryd StreetPride
☎ **01443 866566**

**Cyngor i Ddefnyddwyr
Consumer Advice**
☎ **03454 040506**

**Ymholiadau Treth y Cyngor
Council Tax Enquiries**
☎ **01443 863002**

**Ailgylchu Dodrefn
Furniture Recycling**
☎ **01685 846830**

Bathodyn Glas Blue Badge
☎ **01443 866571**

**Budd-daliadau Tai
/Treth y Cyngor
Housing & Council
Tax Benefits**
Ceisiadau Newydd New Claims:
☎ **01443 866567**
Hawlwyr Presennol Existing Claimants:
☎ **01443 864099**

**Rydym yn croesawu
galwadau yn Gymraeg.**
We welcome calls in Welsh.

Digwyddiadau / What's On

Teithiau bwganod Ghost tours

Dydd Gwener a ddydd Sadwrn o Hydref tan Chwefror
Friday & Saturday from October until February

■ Profwch daith bwganod hunllefus ym Maenor Llancaiach Fawr - dywedir gan rai mai dyma un o'r tai â'r mwyaf o fwganod yng Nghymru.

0 £16.50 - archebu o flaen llaw yn hanfodol.

■ Experience a haunting ghost tour at Llancaiach Fawr Manor - said by some to be one of the most haunted houses in Wales.

From £16.50 - advance booking essential.



Maenordy Llancaiach Fawr **01443 412248** Llancaiach Fawr Manor

Potiau bwganod ac Ectoplasm Ghoul Pots & Ectoplasm

Dydd Mawrth 30ain Hydref /
Tuesday 30th October / 11am - 3.30pm

■ Cymerwch ran mewn gweithdy potiau arswydus llawn llanast a gwnewch bot bwganod llawn o ectoplasm ffaidd! Dewch â photyn jam glân a'i gaead. £4.50 bob plentyn (4+ oed). Archebu'n hanfodol.

■ Take part in a very messy spooky jar workshop and make a very ghoulish pot filled with yukky ectoplasm! Please bring along a clean jam jar with lid. £4.50 per child (ages 4+). Booking Essential.



Coedwig Cwmcarn **01495 272 001** Cwmcarn Forest

Noson Gomedï'r 'Stiwt 'Stute Comedy Night

Dydd Gwener 5ed Hydref / Friday 5th October / 8pm

■ Mae Noson Gomedï misol y 'Stiwt yn dychwelyd am noswaith o hwyl a chwerthin fis Hydref. Tocynnau: £11.50 o flaen llaw. £12.50 ar y drws.

■ The monthly 'Stute Comedy Night returns for a fun evening of laughter this October. Tickets: £11.50 in advance. £12.50 on the door.



Sefydliad y Glowyr Coed Duon Blackwood Miners' Institute

01495 227 206

Y Darluniad MAWR: 'Mymiaid Rhyfeddol' The Big Draw: 'Amazing Mummies'

Dydd Mercher 31ain Hydref 11am -
1pm Wednesday 31st October

■ Cymerwch ran yn y dathliad byd fwyaf o ddarlunio. Dysgwch sut i dynnu llun Mymi Eifftaidd ar raddfa fawr. Yn rhad ac am ddim

■ Take part in the world's biggest celebration of drawing. Learn to draw a large scale Egyptian Mummy. Free



Amgueddfa Tŷ Weindio **01443 822666** Winding House Museum

Cofrestrwch i dderbyn gwybodaeth reolaidd am ddigwyddiadau lleol drwy
I gael gwybodaeth am sgysiau, clybiau llyfrau a sesiynau crefft sydd ar y gweill yn eich llyfrgell leol e

www.caerffili.gov.uk/digwyddiadau  www.caerffili.gov.uk

Sign up to receive regular information about local events by e-mailing
For information about upcoming talks, book clubs and craft sessions at your local library v

Mae angen i Gyngor
Bwrdeistref Sirol Caerffili
ddatblygu Strategaeth Toiledau
Lleol ar gyfer y fwrdeistref sirol
erbyn 31 Mai 2019.



Toiledau / Toilets

Er mwyn helpu i nodi angen, mae'r cyngor yn ceisio barn trigolion ac ymwelwyr â'r fwrdeistref sirol. I gael dweud eich dweud ewch i www.caerphilly.gov.uk/consultations/localtoiletstrategy a chwblhewch yr arolwg erbyn 28 Medi 2018.

Am ragor o wybodaeth, ffoniwch **01443 811368** neu e-bostiwch: policyteam@caerphilly.gov.uk

Caerphilly County Borough
Council needs to develop
a Local Toilet Strategy for
the county borough by
31 May 2019.

To help identify need, the council is seeking the views of residents and visitors to the county borough. To have your say please visit www.caerphilly.gov.uk/consultations/localtoiletstrategy and complete the survey by 28th Sept 2018.

For more information, please call on **01443 811368** or e-mail: policyteam@caerphilly.gov.uk

Y Cyngor yn

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn
ar gyfer cerbydau dosbarth 4, dosb
Gellir archebu profion o 7:45 am i 3:45 pm
ddydd Gwener. Am fwy o wybodaeth n

Council offer

Caerphilly County Borough Cou
its Tir-y-Berth depot for class 4
Tests can be booked 7:45 am to 3:45 pm
on Fridays. For more information or



Bwystfilod Hudol a Straeon Ofnadwy! Magical Monsters & Terrible Tales!

Dydd Llun 29ain Hydref / Monday 29th October / 1pm - 4pm

Profwch ysbryd Calan Gaeaf wrth ymuno â ni yn y goedwig am stori fwystfilaidd, malws melys o gwmpas y tân ac yna gwnewch eich wyneb elyll o bren i gymryd adref. £3 bob plentyn (5+ oed). Archebu'n hanfodol.

Get in the spirit of Halloween by joining us in the woods for a monstrous story, marshmallows around the camp fire and then make your own wooden troll face to take home. £3 per child (ages 5+). Booking essential.



Canolfan Addysg Parc Penallta Parc Penallta, Education centre

01443 816853

Ystrad Mynach Ffair Nadoligaidd • Festive Fayre

Sadwrn 17eg Tach / Saturday 17th Nov / 9am - 5pm

Profwch amrywiaeth o stondinau Nadoligaidd sy'n gwerthu addurniadau, gemwaith, teganau a danteithion yr wyl yn ogystal ag adloniant gwych i'r teulu cyfan ei fwynhau gan gynnwys ffair hwyl, ceirw Llychlyn a groto Siôn Corn. Yn rhad ac am ddim

Experience a range of festive stalls selling decorations, jewellery, toys and festive treats as well as fantastic entertainment for the whole family to enjoy including funfair rides, reindeers, and a Santa's grotto. Free



029 2088 0011

e-bostio: digwyddiadau@caerffili.gov.uk

gwch i www.caerffili.gov.uk neu ffoniwch 01443 864068

caerphilly.gov.uk/events

ng: events@caerphilly.gov.uk

visit www.caerphilly.gov.uk or call 01443 864068

cynnig Profion MOT

yn cynnig profion MOT diduedd yn ei depo yn Nhir-y-Berth
arth 7 a cherbydau dosbarth 5-ysgafn.

o ddydd Llun i ddydd lau a 7:45 am i 2:45 pm ar

eu i archebu prawf ffoniwch 01443 873 721



Cost MOT yw:

The cost of an MOT is:

Dosbarth 4 / Class 4 £35

Dosbarth 7 / Class 7 £40

Dosbarth 5 / Class 5 £50

rs MOT Testing

ncil offers impartial MOT testing at
, class 7 and class 5-light vehicles.

m Monday - Thursday and 7:45 am to 2:45 pm

to book a test call 01443 873 721

Eich Diogelu Chi • Protecting You

Nod tîm Diogelu'r Cyhoedd y cyngor yw sicrhau bod y fwrdeistref sirol yn le iach, diogel a theg i bobl fyw a gweithio ynddo ac i ymweld. Un o brif dasgau'r tîm yw datgelu'r gwir am yr unigolion a'r busnesau hynny sy'n gweithredu'n anghyfreithlon, a'u dwyn gerbron y llys.

Isod ceir enghreifftiau o erlyniadau diweddar:

The council's Public Protection team aims to ensure that the county borough is a healthy, safe and fair place for people to live, work & visit. One of the team's key tasks is to expose and bring before the courts those individuals and businesses we discover acting illegally.

Below are examples of recent prosecutions:

Erlyniadau Safonau Masnach • Trading Standards prosecutions

Enw Name	Tramgwydd Offence	Dyfarniadau Court Decision
Haraldo Cyfyngedig yn masnachu fel Subway, Stryd Fawr, Coed Duon	30 Gorffennaf 2018 yn Llys yr Ynadon Cwibrân. Yn cynnal y gweithgaredd trwyddedadwy o weini bwyd poeth rhwng 11pm a 5am heb drwydded.	Dirwy o £660, gordal o £66 a chostau o £638.30 i'r awdurdod lleol. Deddf Trwyddedu 2003.
Haraldo Limited trading as Subway, High Street, Blackwood	30 July 2018 at Cwibrân Magistrates Court. Carrying on the licensable activity of serving hot food between 11pm and 5am without a license.	£660 fine, £66 surcharge and £638.30 costs to the local authority. Licensing Act 2003.
Nicolii Peter Panayi o Gaerffili	30 Gorffennaf 2018 yn Llys yr Ynadon Cwibrân. Fel Cyfarwyddwr Haraldo Limited, roedd yn gyfrifol am y cwmni yn cynnal y gweithgaredd trwyddedadwy o weini bwyd poeth rhwng 11pm a 5am heb Drwydded, yn rhinwedd ei esgeulustod.	Dirwy o £200 a gordal o £30. Deddf Trwyddedu 2003.
Nicolii Peter Panayi of Caerphilly	30 July 2018 at Cwibrân Magistrates Court. As a Director of Haraldo Limited, was responsible for the company carrying on the licensable activity of serving hot food between 11pm and 5am without a License, by virtue of his neglect.	£200 fine and £30 surcharge. Licensing Act 2003.
Evan Courtney o Hengoed	26ain Mehefin 2018 Llys y Goron, Caerdydd. Gweithredu'n gamarweiniol drwy ddisgrifio cerbyd fel 'enghraifft ysblennydd' ac yn ei nodi yn addas i'r pwrpas, pan mewn gwirionedd roedd mewn cyflwr peryglus a heb fod yn addas i'r ffordd fawr.	Dirwy o £1200, gordal o £120, iawndal i ddefnyddwyr o£2487.40 a chostau o £8500 i'r awdurdod lleol. Rheoliadau Diogelu Defnyddwyr rhag Masnachu Annheg 2008.
Evan Courtney of Hengoed	26 June 2018 at Cardiff Crown Court. Misleading actions of describing a vehicle as a 'stunning example' and indicating it was fit for purpose, when in fact it was in a dangerous and unroadworthy condition.	£1200 fine, £120 surcharge, £2487.40 compensation to consumer and £8500 costs to the local authority. Consumer Protection from Unfair Trading Regulations 2008.

Erlyniadau Iechyd Amgylcheddol • Environmental Health prosecutions

Enw Name	Tramgwydd Offence	Dyfarniadau Court Decision
Kentucky Fried Chicken (GB) Cyf	Ar 04/02/2017 yn KFC Uned 1 North Court, Stryd Fawr, Coed Duon, roedd pryd amrywiol cyw iâr rysâit wreiddiol wedi ei werthu heb ei goginio'n llawn. Roedd dau drosedd: 1) Wedi gosod bwyd ar y farchnad a oedd yn anniogel, lle'r oedd cyw iâr wedi ei werthu nad oedd wedi'i goginio'n llawn 2) Wedi methu gweithredu gweithdrefnau coginio diogel yn seiliedig ar egwyddorion HACCP. Plediodd y diffynnydd yn Ddieuog i'r ddau drosedd a chlywodd y llys yr achos yn ystod treial o 3 diwrnod yn Llys Ynadon Casnewydd ar y 11fed - 13eg Gorffennaf 2018.	Cafwyd Kentucky Chicken Chicken (GB) Cyf yn euog i'r ddau drosedd. Dirwy o £35,000 a'i gorfodi i dalu costau o £6,122, gordal dioddefwr o £170 a £500 o iawndal i'r achwynydd. Erthygl 14 (1) Rheoliad 178/2002 Rheoliad 17 o Atodlen 2 i Reoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2006.
Kentucky Fried Chicken (GB) Ltd	On 04/02/2017 at KFC Unit 1 North Court, High Street, Blackwood an original recipe chicken variety meal was sold which was found to be undercooked. There were two offences: 1) Placed food on the market that was unsafe in that chicken sold was undercooked, and 2) Failure to implement safe cooking procedures based on the HACCP principles. The defendant pleaded Not Guilty to both offences and the case was heard during a 3 day trial at Newport Magistrates Court on the 11th - 13th July 2018.	Kentucky Fried Chicken (GB) Ltd were found guilty to both offences. Fined £35,000 and ordered to pay £6,122 costs, £170 victim surcharge and £500 compensation to the complainant. Article 14(1) Regulation 178/2002. Regulation 17 of Schedule 2 to the Food Hygiene (Wales) Regulations 2006.

Gellir gweld y rhestr yn llawn ar www.caerffili.gov.uk/erlyniadau
To view the full list, visit www.caerphilly.gov.uk/prosecutions

Caiff canlyniadau erlyniadau eu dangos am gyfnod cyfyngedig i ddangos i drigolion lleol bod y cyngor yn gweithredu mewn modd agored. Ni ddylid aildefnyddio gwybodaeth mewn unrhyw fodd heb ganiatâd Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili.

Prosecution results are provided for a limited period to promote the openness of the council's actions to local residents. Information provided must not be reused in any form without the agreement of CCBC.